RCS : SARREGUEMINES
Code greffe : 5752

Documents comptables

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIETES

Le greffier du tribunal de commerce de SARREGUEMINES atteste l'exactitude des informations transmises ci-après

Nature du document : Documents comptables (B-S)

Numéro de gestion : 2006 B 00238
Numéro SIREN : 490 524 964
Nom ou dénomination : ABEBA FRANCE

Ce dépôt a été enregistré le 22/06/2023 sous le numéro de dépôt 1150

WEMA SGMS	ABEBA FRANCE SARL	

Sommaire

Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

Bilan Actif	*1*
Bilan Passif	*2*
Règles et méthodes comptables	*3*
Immobilisations	*7*
Amortissements	*8*
Provisions	*9*
Créances et Dettes	*10*
Plusieurs postes du bilan	*11*
Charges à payer	*12*
Capital social	*13*
Ventilation du Chiffre d'affaires	*14*
Ventilation de l'Impôt sur les bénéfices	*15*
Engagements financiers donnés et reçus	*16*
Evaluations fiscales dérogatoires	*17*
Effectif moyen	*18*

TRIBUNAL JUDICIAIRE

21 JUIN 2023

SARREGUEMINES

2006 B 238

GREFFE DU TRIBUNAL JUDICIAIRE
DE SARREGUEMINES
Date du dépôt 21/06/2023
Numéro 2023 1150
Le Greffier

Les présents comptes annuels
sont déclarés sincères et conformes
aux écritures et aux originaux.

La Gérance

Bilan Actif

		31/12/2022			31/12/2021
Etat exprimé en **euros**		**Brut**	**Amort. et Dépréc.**	**Net**	**Net**
	Capital souscrit non appelé (I)				
ACTIF IMMOBILISE	**IMMOBILISATIONS INCORPORELLES**				
	Frais d'établissement				
	Frais de développement				
	Concessions brevets droits similaires				
	Fonds commercial (1)				
	Autres immobilisations incorporelles				
	Avances et acomptes				
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES				
	Terrains				
	Constructions				
	Installations techniques,mat. et outillage indus.				
	Autres immobilisations corporelles	1 637	1 637		
	Immobilisations en cours				
	Avances et acomptes				
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)				
	Participations évaluées selon mise en équival.				
	Autres participations				
	Créances rattachées à des participations				
	Autres titres immobilisés				
	Prêts				
	Autres immobilisations financières				
	TOTAL (II)	**1 637**	**1 637**		
ACTIF CIRCULANT	**STOCKS ET EN-COURS**				
	Matières premières, approvisionnements				
	En-cours de production de biens				
	En-cours de production de services				
	Produits intermédiaires et finis				
	Marchandises				
	Avances et Acomptes versés sur commandes				
	CREANCES (3)				
	Créances clients et comptes rattachés	425 782	1 075	424 707	535 882
	Autres créances	6 922		6 922	8 866
	Capital souscrit appelé, non versé				
	VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT				
	DISPONIBILITES	13 582		13 582	82 647
COMPTES DE REGULARISATION	Charges constatées d'avance				
	TOTAL (III)	**446 285**	**1 075**	**445 211**	**627 396**
	Frais d'émission d'emprunt à étaler (IV)				
	Primes de remboursement des obligations (V)				
	Ecarts de conversion actif (VI)				
	TOTAL ACTIF (I à VI)	**447 922**	**2 712**	**445 211**	**627 396**

(1) dont droit au bail
(2) dont immobilisations financières à moins d'un an
(3) dont créances à plus d'un an

Bilan Passif

Etat exprimé en **euros**

		31/12/2022	31/12/2021
Capitaux Propres	Capital social ou individuel	100 000	100 000
	Primes d' émission, de fusion, d' apport ...		
	Ecarts de réévaluation		
	RESERVES		
	Réserve légale	10 000	10 000
	Réserves statutaires ou contractuelles		
	Réserves réglementées		
	Autres réserves		
	Report à nouveau	12 351	39 747
	Résultat de l'exercice	**2 394**	**22 603**
	Subventions d'investissement		
	Provisions réglementées		
	Total des capitaux propres	**124 744**	**172 351**
Autres fonds propres	Produits des émissions de titres participatifs		
	Avances conditionnées		
	Total des autres fonds propres		
Provisions	Provisions pour risques		
	Provisions pour charges		
	Total des provisions		
DETTES (1)	**DETTES FINANCIERES**		
	Emprunts obligataires convertibles		
	Autres emprunts obligataires		
	Emprunts dettes auprès des établissements de crédit (2)	231	175 459
	Emprunts et dettes financières divers (3)	50 000	100 000
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
	DETTES D'EXPLOITATION		
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	165 357	56 711
	Dettes fiscales et sociales	94 430	108 455
	DETTES DIVERSES		
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
	Autres dettes	10 449	14 420
	Produits constatés d'avance (1)		
	Total des dettes	**320 466**	**455 045**
	Ecarts de conversion passif		
	TOTAL PASSIF	**445 211**	**627 396**

	Résultat de l'exercice exprimé en centimes	2 393,83	22 603,44
(1)	Dettes et produits constatés d'avance à moins d'un an	320 466	455 045
(2)	Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et CCP	231	325
(3)	Dont emprunts participatifs		

ANNEXE - Elément 1

Règles et Méthodes Comptables

Etat exprimé en **euros**

Les comptes annuels de l'exercice ont été établis conformément aux dispositions législatives et réglementaires en vigueur en France.

Le bilan de l'exercice présente un total de **445 211** euros.

Le compte de résultat, présenté sous forme de liste, affiche
un total **produits** de **2 422 258** euros
et un total **charges** de **2 419 865**euros,
dégageant ainsi un **résultat** de **2 394** euros.

L'exercice considéré débute le **01/01/2022** et finit le **31/12/2022.**
Il a une durée de **12** mois.

Les notes ou tableaux ci-après font partie intégrante des comptes annuels.

Ces comptes annuels ont été arrêtés par le gérant.

Faits caractéristiques :

Evènements significatifs :

Conformément aux dispositions du PCG sur les informations à mentionner dans l'annexe, l'entreprise constate que la crise sanitaire liée au Covid 19 et la promulgation de l'état d'urgence sanitaire par la loi n°2020-290 du 23 mars 2020 constituent encore des événements majeurs au titre de l'exercice clos le 31 décembre 2022.

La situation étant évolutive, il est difficile à la date d'arrêté des comptes de mesurer toutes les incidences de la crise sanitaire sur l'entreprise.

L'entreprise a mis en action un plan de continuité de l'activité en utilisant les mesures suivantes :

- mise en place d'un programme de réduction des coûts afin de sécuriser les résultats et la trésorerie;

- recours au Prêt Garanti par l'Etat pour un montant de 350000 euros intégralement remboursé en 2022.

Eu égard à ces mesures et à la situation actuelle, l'entreprise estime, à la date d'arrêté des comptes, que la poursuite de son exploitation n'est pas remise en cause.

ANNEXE - Elément 1

Règles et Méthodes Comptables

Etat exprimé en **euros**

Evènements significatifs postérieurs à compter de la cloture : néant

Les conventions générales comptables ont été appliquées conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation.
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre.
- indépendance des exercices.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Aucun changement dans les méthodes d'évaluation et dans les méthodes de présentation n'a été apporté.

Les principales méthodes utilisées sont :

Immobilisations

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition (prix d'achat et frais accessoires, hors frais d'acquisition des immobilisations) ou à leur coût de production.

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire ou dégressif en fonction de la durée normale d'utilisation des biens.

Les amortissements ont été calculés de la façon suivante :

CATEGORIE	DUREE D'UTILITE	MODE
Matériel informatique	3	Linéaire

Les éléments non amortissables de l'actif immobilisé sont inscrits pour leur valeur brute constituée par le coût d'achat hors frais accessoires. Lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur brute, une provision pour dépréciation est constituée du montant de la différence.

ANNEXE - Elément 1

Règles et Méthodes Comptables

Etat exprimé en **euros**

Stocks et en cours

Néant

Créances et dettes

Les créances et les dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale.
Les créances ont, le cas échéant, été dépréciées par voie de provision pour tenir compte des difficultés de recouvrement auxquelles elles étaient susceptibles de donner lieu.
Les créances clients présentées dans le tableau de financement, ont été retenues pour leur valeur brute,conformément aux principes comptables.

Disponibilités

Les liquidités disponibles en banque ou en caisse ont été évaluées pour leur valeur nominale.

Achats

Les frais accessoires d'achat payés à des tiers n'ont pas été incorporés dans les comptes d'achat, mais ont été comptabilisés dans les différents comptes de charge correspondant à leur nature.

Opérations en devises

Les charges et produits en devises sont enregistrés pour leur contre-valeur à la date de l'opération.
Les dettes, créances, disponibilités en devises figurent au bilan pour leur contre-valeur au cours de fin d'exercice. La différence résultant de l'actualisation des dettes et créances en devises à ce dernier cours est, le cas échéant, portée au bilan en "écart de conversion".

ANNEXE - Elément 1

Règles et Méthodes Comptables

Etat exprimé en **euros**

Provisions

Il s'agit de provisions pour dépréciation de créances douteuses pour un montant de 1074.70 euros au 31.12.2022.

Engagements de retraite

Au 31/12/2022, la dette actuarielle s'élève à 18305 euros.

Elle est calculée d'après la méthode rétrospective prorata temporis .
La table de mortalité est la table règlementaire TG05 .
Le taux d'actualisation est de 3.27 %.

Immobilisations

Etat exprimé en **euros**	Valeurs brutes début d'exercice	Mouvements de l'exercice				Valeurs brutes au 31/12/2022
		Augmentations		Diminutions		
		Réévaluations	Acquisitions	Virt p.à p.	Cessions	
INCORPORELLES						
Frais d'établissement et de développement						
Autres						
TOTAL IMMOBILISATIONS INCORPORELLES						
CORPORELLES						
Terrains						
Constructions sur sol propre						
sur sol d'autrui						
instal. agenct aménagement						
Instal technique, matériel outillage industriels						
Instal., agencement, aménagement divers						
Matériel de transport						
Matériel de bureau, mobilier	1 637					1 637
Emballages récupérables et divers						
Immobilisations corporelles en cours						
Avances et acomptes						
TOTAL IMMOBILISATIONS CORPORELLES	**1 637**					**1 637**
FINANCIERES						
Participations évaluées en équivalence						
Autres participations						
Autres titres immobilisés						
Prêts et autres immobilisations financières						
TOTAL IMMOBILISATIONS FINANCIERES						
TOTAL	**1 637**					**1 637**

Amortissements

Etat exprimé en **euros**	Amortissements début d'exercice	Mouvements de l'exercice		Amortissements au 31/12/2022
		Dotations	Diminutions	
INCORPORELLES				
Frais d'établissement et de développement				
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles				
TOTAL IMMOBILISATIONS INCORPORELLES				
CORPORELLES				
Terrains				
Constructions sur sol propre				
sur sol d'autrui				
instal. agencement aménagement				
Instal technique, matériel outillage industriels				
Autres Instal., agencement, aménagement divers				
Matériel de transport				
Matériel de bureau, mobilier	1 637			1 637
Emballages récupérables et divers				
TOTAL IMMOBILISATIONS CORPORELLES	**1 637**			**1 637**
TOTAL	**1 637**			**1 637**

	Ventilation des mouvements affectant la provision pour amortissements dérogatoires						
	Dotations			Reprises			Mouvement net des amortissement à la fin de l'exercice
	Différentiel de durée et autr	Mode dégressif	Amort. fiscal exceptionnel	Différentiel de durée et autr	Mode dégressif	Amort. fiscal exceptionnel	
Frais d'établissement et de développement							
Fonds commercial							
Autres immobilisations incorporelles							
TOTAL IMMOB INCORPORELLES							
Terrains							
Constructions sur sol propre							
sur sol d'autrui							
instal, agencement, aménag.							
Instal. technique matériel outillage industriels							
Instal générales Agenct aménagt divers							
Matériel de transport							
Matériel de bureau, informatique, mobilier							
Emballages récupérables, divers							
TOTAL IMMOB CORPORELLES							
Frais d'acquisition de titres de participation							
TOTAL							
TOTAL GENERAL NON VENTILE							

Provisions

	Etat exprimé en **euros**	Début exercice	Augmentations	Diminutions	31/12/2022
PROVISIONS REGLEMENTEES	Reconstruction gisements miniers et pétroliers				
	Provisions pour investissement				
	Provisions pour hausse des prix				
	Provisions pour amortissements dérogatoires				
	Provisions fiscales pour prêts d'installation				
	Provisions autres				
	PROVISIONS REGLEMENTEES				
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES	Pour litiges				
	Pour garanties données aux clients				
	Pour pertes sur marchés à terme				
	Pour amendes et pénalités				
	Pour pertes de change				
	Pour pensions et obligations similaires				
	Pour impôts				
	Pour renouvellement des immobilisations				
	Provisions pour gros entretien et grandes révisions				
	Pour chges sociales et fiscales sur congés à payer				
	Autres				
	PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES				
PROVISIONS POUR DEPRECIATION	Sur immobilisations incorporelles				
	Sur immobilisations corporelles				
	Sur immobilisations des titres mis en équivalence				
	Sur immobilisations titres de participation				
	Sur immobilisations autres immo. financières				
	Sur stocks et en-cours				
	Sur comptes clients		1 075		1 075
	Autres				
	PROVISIONS POUR DEPRECIATION		**1 075**		**1 075**
	TOTAL GENERAL		**1 075**		**1 075**
	Dont dotations et reprises - d'exploitation		1 075		
	Dont dotations et reprises - financières				
	Dont dotations et reprises - exceptionnelles				

Titres mis en équivalence : montant de la dépréciation à la clôture de l'exercice calculée selon les règles prévues à l'article 39-1.5e du C.G.I.

Créances et Dettes

Etat exprimé en **euros**	31/12/2022	1 an au plus	plus d'1 an
CREANCES			
Créances rattachées à des participations			
Prêts (1) (2)			
Autres immobilisations financières			
Clients douteux ou litigieux	1 290	1 290	
Autres créances clients	424 492	424 492	
Créances représentatives des titres prêtés			
Personnel et comptes rattachés			
Sécurité sociale et autres organismes sociaux			
Impôts sur les bénéfices			
Taxes sur la valeur ajoutée	5 682	5 682	
Autres impôts, taxes versements assimilés			
Divers			
Groupe et associés (2)			
Débiteurs divers	1 240	1 240	
Charges constatées d'avances			
TOTAL DES CREANCES	**432 704**	**432 704**	

(1) Prêts accordés en cours d'exercice	
(1) Remboursements obtenus en cours d'exercice	
(2) Prêts et avances consentis aux associés (personnes physiques)	

	31/12/2022	1 an au plus	1 à 5 ans	plus de 5 ans
DETTES				
Emprunts obligataires convertibles (1)				
Autres emprunts obligataires (1)				
Emp. dettes ets de crédit à 1an max. à l'origine (1)	231	231		
Emp. dettes ets de crédit à plus 1an à l'origine (1)				
Emprunts et dettes financières divers (1) (2)				
Fournisseurs et comptes rattachés	165 357	165 357		
Personnel et comptes rattachés	19 070	19 070		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	43 249	43 249		
Impôts sur les bénéfices	1 161	1 161		
Taxes sur la valeur ajoutée	20 958	20 958		
Obligations cautionnées				
Autres impôts, taxes et assimilés	9 992	9 992		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Groupe et associés (2)	50 000	50 000		
Autres dettes	10 449	10 449		
Dette représentative de titres empruntés				
Produits constatés d'avance				
TOTAL DES DETTES	**320 466**	**320 466**		

(1) Emprunts souscrits en cours d'exercice	(175 088)
(1) Emprunts remboursés en cours d'exercice	
(2) Emprunts dettes associés (personnes physiques)	

Eléments relevant de plusieurs postes du bilan

Etat exprimé en **euros**	31/12/2022	Entreprises liées	Entreprises avec un lien de participation	Dettes, créances représentées par effets de commerce
Bilan Actif				
Capital souscrit non appelé				
Actif immobilisé				
Avances, acomptes sur immobilisations incorporelles				
Avances, acomptes sur immobilisations corporelles				
Participations				
Créances sur participations				
Prêts				
Autres titres immobilisés				
Autres immobilisations financières				
Actif circulant				
Avances, acomptes versés sur commandes				
Clients et comptes rattachés				
Autres créances				
Capital souscrit appelé non versé				
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités				
Bilan Passif				
Dettes				
Emprunts obligataires convertibles				
Autres emprunts obligataires				
Emprunts et dettes envers établissements de crédits				
Emprunts et dettes financières divers				
Avances, acomptes reçus sur commandes				
Dettes fournisseurs comptes rattachés		110 154		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes				

Charges à payer

Etat exprimé en **euros**

		31/12/2022
Total des Charges à payer		**64 639**
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit		**231**
Interets courus a payer	*231*	
Dettes fournisseurs et comptes rattachés		**24 378**
Factures a recevoir	*24 378*	
Dettes fiscales et sociales		**29 581**
Personnel CP deductibles	*15 272*	
Autres charges à payer	*3 798*	
Ch. sociales CP deductibles	*6 528*	
Ch. a payer a organ.soc.	*1 595*	
Etat, charges a payer	*2 388*	
Autres dettes		**10 449**
R.R.R. à accorder et avoirs ét	*10 449*	

Capital social

Etat exprimé en **euros**	31/12/2022	Nombre	Val. Nominale	Montant
ACTIONS / PARTS SOCIALES	Du capital social début exercice	1 000,00	100,0000	100 000,00
	Emises pendant l'exercice			
	Remboursées pendant l'exercice			
	Du capital social fin d'exercice	**1 000,00**	**100,0000**	**100 000,00**

Ventilation du Chiffre d'affaires

Etat exprimé en **euros** | **31/12/2022**

Chiffre d'affaires par secteur d'activité		**2 407 789**
Ventes de marchandises		**2 387 129**
Ventes de marchandises	*2 404 250*	
RRRA/ventes marchandises	*(17 121)*	
Production vendue Services		**20 660**
Port et frais / ventes	*20 660*	

Chiffre d'affaires par marché géographique		**2 407 789**
Chiffre d'affaires FRANCE		**2 407 789**
Ventes de marchandises	*2 404 250*	
RRRA/ventes marchandises	*(17 121)*	
Port et frais / ventes	*20 660*	

Ventilation de l'impôt sur les bénéfices

Etat exprimé en **euros**	31/12/2022	Résultat avant impôts	Impôts (1)	Résultat après impôts
RESULTAT COURANT		3 555	1 161	**2 394**
RESULTAT EXCEPTIONNEL (et participation)				
RESULTAT COMPTABLE		**3 555**	1 161	**2 394**

(1) après retraitements fiscaux.

Engagements financiers

Etat exprimé en **euros**	31/12/2022	Engagements financiers donnés	Engagements financiers reçus
Effets escomptés non échus			
Avals, cautions et garanties			
Engagements de crédit-bail			
Engagements en pensions, retraite et assimilés			
INDEMNITES DE FIN DE CARRIERE		18 305	
		18 305	
Autres engagements			
Total des engagements financiers (1)		**18 305**	
(1) Dont concernant :			
Les dirigeants			
Les filiales			
Les participations			
Les autres entreprises liées			

Evaluations fiscales dérogatoires

Etat exprimé en **euros**		31/12/2022
Résultat de l'exercice		**2 394**
Impôts sur les bénéfices		**1 161**
Impôts sur les bénéfices	*1 161*	
Résultat avant impôts		**3 555**
Variation des provisions règlementées		
RESULTAT HORS EVALUATIONS FISCALES DEROGATO		**3 555**

Effectif moyen

	31/12/2022	Interne	Externe
EFFECTIF MOYEN PAR CATEGORIE	Cadres & professions intellectuelles supérieures	3	
	Professions intermédiaires		
	Employés		
	Ouvriers		
	TOTAL	**3**	

ABEBA FRANCE
Société à responsabilité limitée
au capital de 100 000 euros
Siège social : 7 Place de la Gare
57200 SARREGUEMINES
490 524 964 RCS SARREGUEMINES

RAPPORT DE GESTION DE LA GÉRANCE

APPROBATION DES COMPTES DE L'EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2022

Le soussigné Dietmar HAUCH, gérant non associé de la société ABEBA FRANCE, a, en vue de l'approbation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2022 par la société ABEBA Spezialschuh-Ausstatter, établi le présent rapport de gestion sur la situation et l'activité de la Société durant l'exercice écoulé.

ACTIVITÉ DE LA SOCIÉTÉ

Situation et évolution de l'activité de la Société au cours de l'exercice

Au cours de l'exercice, le chiffre d'affaires a légèrement diminué (soit -5,61%) passant de 2 550 941 euros à 2 407 789 euros en 2022.

Événements importants survenus depuis la clôture de l'exercice

Depuis le 31 décembre 2022, date de la clôture de l'exercice, la survenance d'aucun événement important n'est à signaler.

Évolution prévisible et perspectives d'avenir

Les objectifs pour l'exercice ouvert le 1er janvier 2023 sont le développement du chiffre d'affaires et du résultat.

Activités en matière de recherche et de développement

Notre Société n'a effectué aucune activité de recherche et de développement au cours de l'exercice écoulé.

ABEBA FRANCE
Société à responsabilité limitée
au capital de 100 000 euros
Siège social : 7 Place de la Gare
57200 SARREGUEMINES
490 524 964 RCS SARREGUEMINES

LAGEBERICHT DER GESCHÄFTSFÜHRUNG

JAHRESABSCHLUß PER 31.12.2022

Der Unterzeichnete Dietmar HAUCH Geschäftsführer der ABEBA France, haben diesen Lagebericht über die Lage und die Tätigkeit der Gesellschaft während des abgelaufenen Geschäftsjahres durch die ABEBA Spezialschuh-Ausstatter GmbH für die Billigung des Jahresabschlusses per 31. Dezember 2021 aufgesetzt.

TÄTIGKEIT DER GESELLSCHAFT

Lage und Entwicklung der Tätigkeit der Gesellschaft während des Geschäftsjahres

Im Laufe des Jahres ging der Umsatz leicht zurück (d. h. -5,61 %), von 2 550 941 Euro auf 2 407 789 Euro im Jahr 2022.

Bedeutende Vorfälle, die nach dem 31. Dezember 2022 vorgekommen sind

Seit dem 31. Dezember 2022, dem Datum des Abschlusses des Geschäftsjahres, gab es keine wesentlichen Ereignisse, über die zu berichten wäre.

Voraussichtliche Entwicklung und Zukunftsperspektiven

Die Ziele für das am 1. Januar 2023 geöffnete Geschäftsjahr sind die Entwicklung des Umsatzes und des Ergebnisses.

Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten

Unsere Gesellschaft hat keine Forschungs- und Entwicklungsaktivität während des abgelaufenen Geschäftsjahres ausgeübt.

RÉSULTATS - AFFECTATION

Examen des comptes et résultats

Les comptes annuels soumis à approbation ont été établis conformément aux règles de présentation et aux méthodes d'évaluation prévues par la réglementation en vigueur.

Un rappel des comptes de l'exercice précédent est fourni à titre comparatif.

Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2022, le chiffre d'affaires s'est élevé à 2 407 789,00 euros contre 2 550 941,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -5,61%.

Le montant des autres produits d'exploitation s'élève à 14 470,00 euros contre 18 979,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -23,76%.

Le montant des achats et variations de stocks s'élève à 1 818 653,00 euros contre 1 928 274,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -5,68%.

Le montant des autres achats et charges externes s'élève à 263 081,00 euros contre 256 985,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de 2,37%.

Le montant des impôts et taxes s'élève à 5 220,00 euros contre 6 410,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -18,56%.

Le montant des traitements et salaires s'élève à 229 307,00 euros contre 245 615,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -6,64%.

Le montant des charges sociales s'élève à 94 736,00 euros contre 104 289,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -9,16%.

L'effectif salarié moyen s'élève à 3,00 comme pour l'exercice précédent.

Le montant des autres charges s'élève à 14,00 euros contre 250,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -94,40%.

ERGEBNISSE – VERWENDUNG

Prüfung der Bilanz und Ergebnisse

Wir weisen Sie zuerst darauf hin, daß die Bilanz unter denselben Aufstellungen und Verfahrensweisen als in dem vorhergehenden Jahr von der Geschäftsführung erstellt wurde.

Zur Vergleichszwecken werden die Daten des Abschlusses für das Vorjahr ebenfalls aufgeführt.

Der im Laufe des am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahres erwirtschaftete Umsatz beträgt2 407 789,00 € gegen 2 550 941 € im Vorjahr, d.h. -5,61%.

Der Posten sonstige Betriebserträge beträgt 14 470,00 € gegen 18 979,00 € im Vorjahr, d.h. -23,76%.

Der Posten Einkäufe und Lagerbestandsschwankungen beträgt 1 818 653,00 gegen 1 928 274,00 € im Vorjahr, d.h. -5,68%.

Der Posten sonstige Einkäufe und Kosten für Fremdleistungen beträgt 263 081,00 € gegen 256 985,00 € im Vorjahr, d.h. +2,37%.

Die Steuern und Abgaben betragen 5 220,00 € gegen 6 410,00 € im Vorjahr, d.h. -18,56%.

Der Betrag der Gehälter und Löhne beläuft sich auf 229 307,00 € im Vergleich zu 245 615,00 € im Vorjahr, d.h. -6,64%.

Die Summe der Sozialversicherungsbeiträge und Sozialleistungen beträgt 94 736,00 € im Vergleich zu 104 289,00 € im Vorjahr, d.h. -9,16%.

Der Personalbestand am Ende des Jahres beläuft sich auf 3 Personen wie im Vorjahr.

Der Betrag der sonstigen Aufwendungen belief sich auf 14,00 Euro gegenüber 250,00 Euro im Vorjahr, d.h. -94,40%.

Les charges d'exploitation de l'exercice ont atteint au total 2 412 085,00 euros contre 2 541 823,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -5,10%.

Die Betriebsaufwendungen des Geschäftsjahres erreichten einen Gesamtwert über 2 412 085,00 € im Vergleich zu 2 541 823,00 € im Vorjahr, d.h. -5,10%.

Le résultat d'exploitation ressort pour l'exercice à 10 174,00 euros contre 28 097,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -63,79%.

Das Betriebsergebnis für das Geschäftsjahr ergibt 10 174,00 € im Vergleich zu 28 097,00 € im Vorjahr, d.h. -63,79%.

Quant au résultat courant avant impôts, tenant compte du résultat financier de -6 619,00 euros (-5 493,00 euros pour l'exercice précédent), il s'établit à 3 555,00 euros contre 22 603,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -84,27%.

Das laufende Ergebnis vor Steuern beläuft sich unter Berücksichtigung des Finanzergebnisses von -6 619,00 € (-5 493,00 € im Vorjahr), auf 3 555,00 € im Vergleich zu 22 603,00 € im Vorjahr, d.h. -84,27%.

L'impôt sur les sociétés de l'exercice écoulé ressort à 1 161,00 euros.

Die Körperschaftssteuer für das abgelaufene Geschäftsjahr beläuft sich auf 1.161,00 Euro.

Le résultat de l'exercice clos le 31 décembre 2022 se solde ainsi par un bénéfice de 2 393,83 euros contre un bénéfice de 22 603,44 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -89,41%.

Das Ergebnis für das am 31. Dezember 2022 endende Geschäftsjahr war ein Gewinn von 2 393,83 Euro, verglichen mit einem Gewinn von 22 603,44 Euro im vorherigen Geschäftsjahr, d.h. -89,41%.

Au 31 décembre 2022, le total du bilan de la Société s'élevait à 445 211,00 euros contre 627 396,00 euros pour l'exercice précédent, soit une variation de -29,04%.

Am 31. Dezember 2022 betrug der Gesamtbetrag der Bilanz 445 211,00 € gegen 627 396,00 € im Vorjahr, d. h. -29,04%.

Proposition d'affectation du résultat

Gewinnverwendungsvorschlag

Les comptes annuels, tels qu'ils sont présentés et soumis à approbation, font ressortir un bénéfice de 2 393,83 euros qui recevrait l'affectation suivante :

Der Jahresabschluß weist einen Gewinn über 2 393,83 € aus, der Sie bitte billigen möchten und der wie folgt verwendet würde:

Bénéfice de l'exercice	2 393,83 euros	Gewinn des Geschäftsjahres:	2 393,83 €

En totalité au compte "report à nouveau" qui s'élève ainsi à 14 744,38 euros.

Auf das Konto „neue Rechnung“, das dann 14 744,38 € beträgt.

Compte tenu de cette affectation, les capitaux propres de la Société seraient de 124 744 euros.

In Betracht dieser Verwendung würde das Eigenkapital der Gesellschaft 124 744 € betragen.

Distributions antérieures de dividendes

Ausschüttungen

En application de l'article 243 bis du Code général des impôts, il est rappelé que les dividendes distribués au titre des trois exercices précédents ont été les suivants :

Gemäß Artikel 243 bis des Steuergesetzes teilen wir Ihnen mit, daß es während der drei letzten Jahren folgende Ausschüttungen gab :

Exercice clos le 31 décembre 2019:
Néant

Exercice clos le 31 décembre 2020 (Hors AGOA):

100 000,00 euros, soit 100,00 euros par titre
dividendes non éligibles à l'abattement de 40 % : 100 000,00 euros

Exercice clos le 31 décembre 2021 (Hors AGOA):

50 000,00 euros, soit 50,00 euros par titre
dividendes non éligibles à l'abattement de 40 % : 50 000,00 euros

Dépenses non déductibles fiscalement

En application de l'article 223 quater du Code général des impôts, il y a lieu d'approuver le montant des dépenses et charges non déductibles fiscalement visées à l'article 39-4 dudit code, qui s'élèvent à un montant global de 15 677 euros, ainsi que l'impôt correspondant de 3 919 euros.

Conformément aux dispositions de l'article 223 quinquies du Code général des impôts, sont communiqués les chiffres globaux relatifs aux dépenses visées à l'article 39-5 dudit code.

Nous vous invitons à adopter le texte des résolutions qui sont soumises à votre vote.

Jahresabschluß per 31. Dezember 2019:
kein

Jahresabschluß per 31. Dezember 2020: Außerhalb der ordentlichen Jahreshauptversammlung
100 000,00€, d.h. 100,00€ per Geschäftsfanteil
Nichtabzugsfähiger Dividend (40%): 100 000,00 €

Jahresabschluß per 31. Dezember 2021: Außerhalb der ordentlichen Jahreshauptversammlung
50 000,00€, d.h. 50,00€ per Geschäftsfanteil
Nichtabzugsfähiger Dividend (40%): 50 000,00€

Steuerlich nicht abzugsfähige Aufwendungen

Gemäß Artikel 223 quater der französischen Steuerordnung (Code général des impôts) muss die Höhe der steuerlich nicht abzugsfähigen Ausgaben und Aufwendungen gemäß Artikel 39-4 dieser Ordnung, die sich auf einen Gesamtbetrag von 15.677 Euro belaufen, sowie die entsprechende Steuer in Höhe von 3.919 Euro genehmigt werden.

Gemäß den Bestimmungen von Paragraph 223 Punkt fünf des Allgemeinen französischen Steuergesetzbuchs (CGI) werden die Gesamtsummen der unter Paragraph 39-5 besagten Gesetzbuchs genannten Ausgaben mitgeteilt.

Wir möchten Sie auch bitten, die vorgeschlagenen Beschlüsse entgegen zu nehmen.

Fait à SARREGUEMINES

La Gérance :
Dietmar HAUCH

ABEBA FRANCE
Société à responsabilité limitée
au capital de 100 000 euros
Siège social : 7 Place de la Gare
57200 SARREGUEMINES
490 524 964 RCS SARREGUEMINES

DÉCISIONS DE L'ASSOCIÉE UNIQUE DU 24 AVRIL 2023

DÉCISION D'AFFECTATION DU RÉSULTAT DE L'EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2022

DEUXIEME DÉCISION

L'associée unique approuve la proposition de la gérance et décide d'affecter le bénéfice de l'exercice clos le 31 décembre 2022 s'élevant à 2 393,83 euros de la manière suivante :

Bénéfice de l'exercice 2 393,83 euros

En totalité au compte "report à nouveau" qui s'élève ainsi à 14 744,38 euros.

Conformément à la loi, l'associée unique prend acte que les dividendes distribués au titre des trois exercices précédents ont été les suivants :

Exercice clos le 31 décembre 2019:
Néant

Exercice clos le 31 décembre 2020 (Hors AGOA):
100 000,00 euros, soit 100,00 euros par titre
dividendes non éligibles à l'abattement de 40 % : 100 000,00 euros

Exercice clos le 30 décembre 2021 (Hors AGOA):
50 000,00 euros, soit 50,00 euros par titre
dividendes non éligibles à l'abattement de 40 % : 50 000,00 euros

Certifié conforme

Dietmar HAUCH
Gérant